

Adaptor de rețea locală wireless

WL-167g

(Pentru rețelele wireless 802.11g & 802.11b)



Manual de utilizare

RO4372 / Decembrie 2008

Copyright © 2009 ASUSTeK Computers, Inc. Toate drepturile rezervate.

Nicio parte a acestui manual, inclusiv produsele și software-ul descrise în acesta, nu poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată într-un sistem de regăsire sau tradusă în nicio limbă, în nicio formă și prin niciun mijloc, cu excepția documentației păstrate de către cumpărător ca rezervă, fără permisiunea scrisă expresă a firmei ASUS Telecom ("ASUS").

Garanția sau service-ul pentru produs nu se vor extinde dacă: (1) produsul se repară, se modifică sau se transformă, cu excepția cazului când această reparare, modificare sau transformare se autorizează în scris de către ASUS; sau (2) numărul de serie al produsului este șters sau lipsește.

ASUS FURNIZEAZĂ ACEST MANUAL "CA ATARE", FĂRĂ NICI UN FEL DE GARANȚIE EXPRESĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, ÎNSĂ NELIMITÂNDU-SE LA GARANȚIILE IMPLICITE SAU LA CONDIȚIILE DE CALITATE COMERCIALĂ ORI LA ADECVAREA PENTRU UN ANUMIT SCOP. ÎN NICIUN CAZ ASUS, DIRECTORII, ANGAJAȚII SAU AGENȚII SĂI NU SUNT RĂSPUNZĂTORI DE DAUNELE INDIRECTE, SPECIALE, FORTUITE (INCLUSIV DAUNELE PENTRU PIERDEREA DE PROFIT, PIERDEREA DE AFACERI, PIERDEREA DE UTILIZARE SAU DE DATE, ÎNTRERUPEREA AFACERILOR ȘI ALTE DAUNE SIMILARE), CHIAR DACĂ FIRMA ASUS A FOST ÎNȘTIINȚATĂ DE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE REZULTATE DIN ORICE DEFECT SAU EROARE DIN ACEST MANUAL SAU PRODUS.

SPECIFICAȚIILE ȘI INFORMAȚIILE CONȚINUTE ÎN ACEST MANUAL SE FURNIZEAZĂ NUMAI ÎN SCOP INFORMAȚIONAL, SE POT MODIFICA ORICÂND FĂRĂ O NOTIFICARE PREALABILĂ ȘI NU TREBUIE INTERPRETATE CA UN ANGAJAMENT AL FIRMEI ASUS. FIRMA ASUS NU ÎȘI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE SAU OBLIGAȚIE PENTRU ERORILE SAU INEXACTITĂȚILE CARE POT APĂREA ÎN ACEST MANUAL, INCLUSIV ÎN PRODUSELE SAU ÎN SOFTWARE-UL DESCRIS ÎN ACESTA.

Numele de produse și de firme care apar în acest manual pot fi sau nu mărci comerciale înregistrate ori pot face obiectul unor drepturi de autor ale companiilor respective și sunt utilizate numai pentru identificare sau explicare și în beneficiul proprietarului, fără nicio intenție de a fi reproduse ilicit.

Informații de contact despre producător

ASUSTeK COMPUTER INC.

Adresa companiei Site web

15 Li-Te Road, Peitou, Taipei, Taiwan 11259 www.asus.com.tw

Asistență tehnică

Telefon	+886228943447
Asistenţă fax	+886228907698
Asistență online	support.asus.com

ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)

Adresa companiei	800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA
Telefon	+15029550883
Fax	+15029338713
Site web	usa.asus.com
Asistență online	support.asus.com*

ASUS COMPUTER GmbH (Germany şi Austria)

Harkort Str. 25, D40880 Ratingen, Germany
+49210295990
+492102959911
www.asus.com.de/sales

Asistență tehnică

Telefon	+49210295990
Fax	+492102959911
Asistență online	www.asus.com.de/support
Site web	www.asus.com.de/news

* Pe site este disponibil un Formular de solicitare de informații tehnice online pe care îl puteți completa pentru contactarea serviciului de asistență tehnică.

Sumar

1.	Introducere	6
	Privire generală	6
	Conținutul pachetului	7
	Caracteristici	8
	Indicatoarele LED	8
	Conectarea la rețea	9
	Rețea Ad-hoc	9
	Rețea de infrastructură	9
2.	Instalare	10
	Cerințe de sistem	10
	Proceduri de instalare	10
	Instalarea driverelor și utilitarelor dispozitivului	10
	Instalarea adaptorului LAN wireless ASUS cu USB	11
	Software suport	12
	Ghid instalare One Touch (LAN wireless nou)	13
	Ghid instalare One Touch (LAN existent)	14
	Configurarea utilitarei LAN wireless	15
	PA maleabil (Doar Windows XP)	16
3.	Referința Software	19
3.	Referința Software Centru de Control	19 19
3.	Referința Software Centru de Control Icoanele Centrului de Control	19 19 19
3.	Referința Software Centru de Control Icoanele Centrului de Control Meniul Centru de Control prin click dreapta	19 19 19 20
3.	Referința Software Centru de Control Icoanele Centrului de Control Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control	19 19 20 20
3.	Referința Software Centru de Control Icoanele Centrului de Control Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control Setări fără fir	19 19 20 20 21
3.	Referința Software Centru de Control Icoanele Centrului de Control Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control Setări fără fir Stare	19 19 20 20 21 21
3.	Referința Software Centru de Control Icoanele Centrului de Control Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control Setări fără fir Stare Tab stare 21	19 19 20 20 21 21
3.	Referința Software Centru de Control Icoanele Centrului de Control Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control Setări fără fir Stare Tab stare 21 Configurarea	
3.	Referința Software Centru de Control Icoanele Centrului de Control Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control Setări fără fir Stare Tab stare 21 Configurarea Inspectare Site	
3.	Referința Software Centru de Control Icoanele Centrului de Control Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control Setări fără fir Stare Tab stare 21 Configurarea Inspectare Site Despre setările wireless	
3.	Referința Software Centru de Control Icoanele Centrului de Control Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control Setări fără fir Stare Tab stare 21 Configurarea Inspectare Site Despre setările wireless Stare legătură	
3.	Referința Software	
3.	Referința Software. Centru de Control Icoanele Centrului de Control. Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control Setări fără fir Stare Tab stare 21 Configurarea Inspectare Site Despre setările wireless Stare legătură Icoane de comandă Alte opțiuni prin click dreapta	
3.	Referința Software	
3.	Referința Software. Centru de Control Icoanele Centrului de Control Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control Setări fără fir Stare Tab stare 21 Configurarea Inspectare Site Despre setările wireless Stare legătură Icoane de comandă Alte opțiuni prin click dreapta Manager mobil Crearea unei noi configurații	
3.	Referința Software. Centru de Control Icoanele Centrului de Control. Meniul Centru de Control prin click dreapta Meniu clic stânga al Centrului de control Setări fără fir Stare Tab stare 21 Configurarea Inspectare Site Despre setările wireless Stare legătură Icoane de comandă Alte opțiuni prin click dreapta Manager mobil Crearea unei noi configurații Editarea unei configurații	
3.	Referința Software	

Sumar

Remedierea defecțiunilor	40
Monitorizarea unei conexiuni	39
Fereastra principală Monitorizare Site	38

1. Introducere

Privire generală

Vă mulțumim pentru că ați ales un adaptor LAN wireless ASUS prin USB!

Adaptorul LAN wireless ASUS cu USB este un adaptor LAN uşor din instalat şi folosit. În conformitate cu standardul IEEE 802.11g pentru reţeaua locală wireless standard (WLAN), adaptorul LAN wireless ASUS cu USB este capabil să facă transmisii de date până în 54Mbps folosind tehnologiile Direct Sequence Spread Spectrum (Spectru de Răspândire Directă a Secvenţei) (DSSS) şi Orthogonal Frequency Division Multiplexing (Diviziunea Multiplexă a Frecvenţei Ortogonale).

Adaptorul LAN wireless ASUS cu USB vine de asemenea cu ultima tehnologie wireless dezvoltată de ASUS pentru a ține pasul în lumea oprațiilor wireless.

Conținutul pachetului

Verificați existența următoarelor elemente din pachetul Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS. În cazul în care oricare dintre elemente este stricat sau lipseste, contactati vânzătorul.

- $\mathbf{\nabla}$ Adaptor LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS (WL-167g)
- $\mathbf{\Lambda}$ Extensie cablu USB 2.0 (de la tip A la tip A)
- $\mathbf{\nabla}$ Nod universal USB 2.0
- $\mathbf{\Lambda}$ Lant
- \checkmark CD
- $\mathbf{\Lambda}$ Ghid pentru pornire rapidă

Notă: Dacă nu este altfel specificat, termenul "dispozitiv" în acest Ghid al Utilizatorului se referă la adaptorul LAN wireless ASUS cu USB.



sistem de deblocare rapidă

USB (cu capac USB)

Caracteristici

USB 2.0, OFDM, DSSS, suportă rețele de infrastructură sau ad-hoc, compatibile cu dispozitivele IEEE 802.11b și 802.11g, alimentat cu mufă USB, software de sprijin.

Indicatoarele LED

Dispozitivul are indicatoare LED de alimentare, activitate și legături. Referiți-vă la tabelul de mai jos pentru indicațiile LED-lor.



LED	Stare	Indicare	
ACT	Pâlpâire	Adaptorul transmite sau primește pachete de date.	
	OPRIT	Nu există activitate de date wireless.	
PWR	PORNIT	Adaptorul primește curent de la portul USB.	
	OPRIT	Adaptorul nu primeşte curent de la portul USB.	

Conectarea la rețea

Adaptorul LAN wireless ASUS cu USB poate fi folosit atât pentru tipuri de rețea ad-hoc, cât și cele de infrastructură. Următoarele secțiuni descriu funcțiile dispozitivului în aceste tipuri de rețea.

Rețea Ad-hoc

Într-un tip de rețea ad-hoc, dispozitivul se conectează alt adaptor LAN wireless la o rețea wireless. Nu este prezent niciun punct de acces (PA) în acest mediu wireless.



Rețea de infrastructură

Într-o rețea de infrastructură, rețeaua wireless este centrată pe un punct de acces (PA) care asigură o legătură centrală pentru clienții wireless pentru a comunica unii cu ceilalți sau cu o rețea cu cablu.



Cerințe de sistem

Înainte de instalarea Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS, asigurați-vă că sistemul dumneavoastră îndeplinește următoarele cerințe:

- Sistem Intel® Pentium® 4 sau AMD K7/K8
- Memorie minimă de sistem 64MB
- Sistem de operare Windows[®] 98SE*/ME/2000/XP
- Unitate optică (pentru instalarea software-ului)
- Un port USB disponibil (se recomandă USB 2.0, deoarece USB 1.1 nu poate atinge performanţa maximă fără fir)

Proceduri de instalare

Urmați aceste instrucțiuni pentru a instala Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS.

- 1. Instalați driverele și utilitarele dispozitivului de pe CD-ul suport.
- 2. Conectați dispozitivul la computer.

NOTă: Este necesar să instalaţi driverele şi utilităţile Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS înainte de a conecta dispozitivul la computerul dumneavoastră.

Instalarea driverelor şi utilitarelor dispozitivului

Pentru instalarea driverelor și utilitarelor dispozitivului pe computerul dumneavoastră:

- Introduceţi CD-ul suport în unitatea optică.
- 2. Faceți clic pe "Install ASUS WLAN Card Utilities/Driver" (Instalare ASUS WLAN card utilitare/driver), în momentul în care apare fereastra de instalare Card ASUS LAN fără fir.
- Driverele şi utilitarele dispozitivului sunt copiate în computerul dumneavoastră.



NOTă: În cazul în care funcția Executare automată NU este activată, răsfoiți conținutul CD-ului suport şi faceți dublu clic pe fişierul Setup. exe pentru o rula CD-ul.

Instalarea adaptorului LAN wireless ASUS cu USB

Pentru a instala Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS:

1. Introduceți-l în orice port USB.

- Laptop: Introduceți în orice port USB folosind orientarea corectă.
- Calculator PC: Un cablu prelungitor USB 2.0 este furnizat.



Articulație cu USB

Este furnizată o articulație cu USB-uri pentru a permite orientarea adaptorului LAN wireless cu USB spre o putere mai bună a semnalului sau pentru o așezare mai convenabilă.



Proceduri de instalare (Cont.)

2. Urmați ghidul de instalare

În momentul în care apare caseta de dialog "Hardware nou detectat", selectați "Instalare...automată" și urmați instrucțiunile.

 Pentru utilizatorii de Windows[®] 2000 - Este posibil să apară o casetă de dialog Digital Signature Not Found (Semnătură digitală negăsită). Faceți clic pe Yes (Da) pentru a continua.

Pentru utilizatorii de Windows[®] XP - Este posibil să apară o casetă de dialog Windows Logo Testing Not Found (Testare siglă Windows negăsită). Faceţi clic pe Continue Anyway (Continuare oricum) pentru a continua.

3. Configurați adaptorul LAN wireless ASUS cu USB

După ce ați finalizat instalarea, configurați adaptorul LAN wireless ASUS cu USB folosind ASUS Wireless Settings (Setările wireless ASUS).

Software suport

Centru de control

Utilitarul Centru de control este un software de gestionare care lansează aplicațiile și configurează setările de rețea. Centrul de control se pornește automat atunci când sistemul se încarcă și afișează pictograma Centrului de control în bara de

activități Windows[®]. Pictograma Centrului de control se folosește ca un lansator de aplicație și ca indicator al calității semnalului și al conexiunii la Internet.



Meniu clic dreapta al Centrului de control

Făcând clic dreapta pe pictograma Centrului de control se va afișa meniul clic dreapta. Următoarele secțiuni descriu utilitarele meniului clic dreapta.



Ghid instalare One Touch (LAN wireless nou)

Selectați ghidul One Touch pentru a vă seta conexiunea wireless.



 Selectați Create a new...(Creează o nouă...) și click pe Next (Următorul) pentru a folosi cea mai simplă configurație sau selectați mai întâi o altă opțiune.



 Setarea este finalizată. Click Finish (Finalizează) pentru a ieşi din ghidul de instalare sau click Next (Următorul) pentru a continua cu caracteristici mult mai avan-



5. Selectați conexiunea dvs la internet din listă.



 Introduceți numele SSID al punctului de acces la care doriți să vă conectați. Selectați Data encryption (Criptare date) dacă conexiunile în siguranță sunt activate.



4. Click OK pentru a începe conectarea ICSS.

10 M	which shared proor suf-	And LOD AND A 12	and of piget in two limits is also	1000
10.00				
	-	-		
	-	-		
	-			
	100			
	-			
	and a			
A IC Y SHALL				11
		1.000		

6. Conexiunea e finalizată. Puteți revedea setările dvs aici.

Ghid instalare One Touch (LAN existent)

Folosiți ghidul One Touch pentru a vă seta conexiunea wireless.



 Selectați Connect to...(Conectează la...) apoi click pe Next (Următorul) pentru a folosi cea mai simplă configurație sau selectați mai întâi o altă opțiune.



2. Selectați un AP din rețelele disponibile.



 Click Next (Următorul) pentru a continua.



 Conectarea e finalizată. Click Finish (Finalizează) pentru a ieşi din ghidul instalare.

Configurarea utilitarei LAN wireless

După instalarea utilitarelor LAN wireless, veți avea nevoie să faceți câteva setări înainte de a folosi conexiunea wireless. Efectuați click dublu pe icoana Centrul de Control LAN wireless pentru a ASUS WLAN porni utilitara.



3	Ing. Depter James	in (see)	
Date:	Beathfreetans.	(here)	
9	Description .	480	3
214	*****	1	
3	vision Report Inc. (17)		
100	tetere pass	and spin	- 2
	A Kenadingeren	- and	
La Trat	4+1		
40	142		
	fast.		
	C Advent Denote		
4	Annual	-	
X (and	and the party of the party of	- E	A
T int			A state of the local division of the local d

4. Setările de criptare trebuie de asemenea să se potrivească cu setarea din punctul de acces. Cereti detalii administratorului dvs de retea despre acele setări dacă e necesar. Click Apply (Aplică) pentru a salva setările.

> 3 a 3 D dD

	7 p4	
6.	Puteți de asemenea seta calitatea	con-
	exiunii la pagina "Connection" (Conexi	une).
	Click OK pentru a jesi din utilitară	



1. Efectuati click dublu pe icoana LAN Wireless si selectati "Wireless Settings" (Setări wireless).

Site Monitor

AS Change Mode

Preferences

A Help



3. Folosiți "Site Survey" (Inspectare site) dacă nu stiti numele punctului/punctelor dvs de acces.

ADD BURN CO.	A BUILDINGS		6
2.100	antes D	ill share to sa	Litger
1000	Automatical Database	Streeted III	EN HERD
24	114	and .	
2014	MAC antitent	46-107-0787-0	6.
B	Gentlians		
Ment	LouiDester.	Salvigo	
Sectors.	Relative	Painth-	Erratule
an	Dener	Court apple in and	ident wanten nemanin over in har forfant synchroni.
iastripeer	Deur108	To complete the available related, one of the Cool and control related and cool to the open SCR Variable control of the cool of the related of the controls.	
X Dece	Seat & Cover		

5. Verificați pagina "Status" (Stare) pentru a vedea "Association State" (Starea asociată). Trebuie să arate "Connected - xx:xx:xx:xx:xx:xx:(Conectat - xx:xx:xx: xx:xx:xx).





PA maleabil (Doar Windows XP)

Modul PA maleabil permite cardului LAN wireless să funcționeze ca un punct de acces virtual. Computerul are nevoie să fie conectat la o legătură prin cablu folosind o conexiune Ethernet pentru a asigura acces la rețea clienților LAN wireless.

$B_{g}^{E} \notin \nabla_{\sigma} \ g \ co^{g} \ ca^{g} \ g \ c$	bez Coggie Advetices 1 Gald / 123 biok P Joint Alabe Coggie - Coggie Coggie - Coggie Coggie - Coggie Coggie - Coggie Coggie - Coggie - Coggie Coggie - Coggie -	ALF
Sage De figuelle ✓ com R De X Local P DA	Auslah Yahan Lanadon Dara Ing Constant State 199	Photos diagrand deep to long: CC (proceed Dermonter: Sharing) #ICCs and workled, non-odder proceeding under the body.

1.Selectați modul PA maleabil.



 Activaţi ICS* şi Firewall dacă este dorit. Referiţi-vă la ajutorul Windows pentru informaţii privind "Împărţirea Conexiunii la Internet".



 Trageţi şi lăsaţi conexiunea de reţea prin cablu lângă icoana glob.



 Puteţi uşor alege între modul PA maleabil şi Staţie prin efectuarea unui click dublu pe icoana de pe bara de sarcină şi selectând "A-S Change Mode"(Schimbare mod A-S).

*ICS este folosit pentru a împărți conexiunea la internet a computerului cu restul computerelor din rețeaua dvs. Atunci când acest computer este conectat la internet, comunicarea către şi dinspre toate computerele din rețeaua dvs sunt trimise prin acest computer, numit computer gazdă. Celelalte computere pot trimite şi recepționa emailuri şi au acces la web ca şi cum ar fi fost direct conectate la internet.

PA maleabil (Doar Windows XP) Cont.

Modul PA maleabil permite configurarea Controlului de Acces.

Controlul de Acces

PA asigură facilitatea de a limita clienții wireless ce se asociază cu el și cu pachetele de date ce le pot trimite prin el. Filtrele asigură securitatea rețelei sau îmbunătățesc performanța eliminând transmiterea/distribuirea multiplă a pachetelor de la o rețea radio.

Lista de Control a Accesului (ACL) conține adrese MAC pentru clienți wireless cărora le este permisă asocierea cu PA. Aceasta asigura securitatea prin prevenirea accesului neautorizat. PA de asemenea folosește o listă de adrese de destinație respinse. Această caracteristică previne PA comunicarea cu destinațiile specificate. Aceasta poate include dispozitive de rețea ce nu necesită comunicare cu PA sau cu clienții săi wireless.

A1111 WAR CAR	arterrage		6
500	[1464] Corrector(#C	weg)	
Ľ	Annual frame	Corrected - 20.2	Distance
B	SMD :	dend	
Tares-	MAC subtrary	01133670	6
B	Care Owned	18	
About	Constitution .	SAMO	
SHERE .	Kalk Stee	Red:Do	D-Refisto
au	Brian	for spirit as	daths unders not waits and in his the loss specifical
Lan Contpositon	Diege 11.0	To considitute WUM Card and wi An uses 93 D.	vestors not not , your intercontrast, your specify
State X Canal 2 Inte	pack&Daveit	View fre unteless a of this computer	electric that are utility range

Pagină Stare



Efectuând clicp pe **Apply (Aplică)** după configurarea PA maleabil ar fi arătat tabul "Control Acces".



5 F QD	Rame Ecosystem Soit AF 2 The Access Control Lin per climits diment is not about	interne Cortes) inter the MilC addres of to associate right th	ers of samelies. a link AP
DE A CEO	Access Carborghon Access Carborghon Access CorrolLat BIAC Address	Dieb	
A Devel			

Introduceți o adresă MAC pe pagina Control Acces și selectați "Accept" (Acceptă) sau "Reject" (Respinge) sau "Disable" (Dezactivează).

PA maleabil (Doar Windows XP) Cont.



S WEAT CA



Modul PA maleabil vă asigură de asemenea două taburi în plus pe pagina de Stare - Tabel Asociere și Logare Eveniment. Tabelul Asociere arată clienții ce sunt conectați curent la PA maleabil.



Logare Evenimente urmărește mesajele asociate cu PA maleabil.



IMPORTANT: Dacă punctele terminale ale unui lanț sunt conectate între ele este creată o buclă. În mod normal este sugerat să se evite buclele căci pot duce la căderi ale funcționării și transmit și distribuie multiplu suprasaturate.

3. Referință Software

Centru de Control

Utilitara Centru de Control este un software de administrare ce lansează aplicații și configurează setările de rețea. Centrul de Control pornește automat când sistemul

pornește și afișează icoana Centru de Control în bara de sarcină Windows[®]. Icoana Centru de Control servește ca lansator de aplicație și indicator a calității semnalului și a conexiunii la internet.

Icoanele Centrului de Control

Icoana Centrului de Control arată calitatea legăturii la punctul de acces și conexiunea la internet. Referiți-vă la tabelul de mai jos pentru indicațiile icoanelor.

Rețea de infrastructură (adaptor LAN wireless la un punct de acces)

Calitate excelentă a legăturii și conectat la internet	Calitate excelentă a legăturii dar neconectat la internet
Calitate bună a legăturii și conectat la interne	Calitate bună a legăturii dar neconectat la internet
Calitate satisfăcătoare a legăturii și conectat la internet	Calitate satisfăcătoare a legăturii dar neconectat la internet
Calitate slabă a legăturii dar conectat la internet	Calitate slabă a legăturii și neconectat la internet
Nelegat dar conectat la internet	Nelegat și neconectat la internet

Rețea ad-hoc (adaptor LAN wireless la alte dispozitive Wi-Fi)

F	Legat
ž	Nelegat
*8	Conectat la internet



Meniul Centru de Control prin click dreapta

Efectuând click dreapta pe icoana Centrului de Control va afişa software-ul şi utilitarele pe care adaptorul LAN wireless ASUS cu USB le suportă. Referiți-vă la secțiunile următoare pentru detalii privind aceste utilitare şi software.

😤 Wireless Settings	
💠 Activate Configuration 💱 Mobile Manager	,
🧟 Site Homitor	
🔗 Help	•
AS Change Hode	
🎤 Preferences ? About Control Center	
× Emit Control Center	

Meniu clic stânga al Centrului de control

Făcând clic stânga pe pictograma Centrului de control se va afișa meniul clic stânga.



Căutare și conectare – Afișează rețelele fără fir disponibile din interval.

Opțiuni fără fir – Vă setează mediul de rețea fără fir al Windows[®] XP-ului dumneavoastră. În momentul în care selectați această opțiune, se va afişa fereastra **Wireless Option (Opțiuni fără fir**). Selectați **"Only use ASUS**

Western Cylline	-
Vercess XP report IK2 1% series networking with the Walkos Zeo Conguster service. Select the following operators about how to configure the WLAR Card	
(* OnipuzzigP weeker Kristion	
¹⁹ Drip can gSUS solites and dealer XP vietnes heaters	

utilities and disable XP wireless" (Utilizare doar utilitare ASUS și dezactivare funcție XP fără fir) pentru a utiliza doar caracteristicile Adaptorului LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS. Faceți clic pe OK.

Setări fără fir

Fereastra Setări fără fir reprezintă interfața principală care vă permite să controlați Adaptorul LAN fără fir cu conectare USB de la ASUS. Aveți posibilitatea de a utiliza Setările fără fir pentru a vizualiza starea operațională și a conectării sau pentru a modifica configurarea dispozitivului.

Fereastra Setări fără fir se compune din fereastra de proprietăți și din foile de proprietăți cu file. Faceți clic pe o pictogramă în fereastra de proprietăți pentru afișarea foilor de proprietăți cu file din ea.

Stare

Tab stare

Tabul Stare furnizează informații generale despre adaptorul LAN wireless.

Starea de asociere. Acest câmp afişează starea conexiunii și adresa MAC a rețelei de unde este conectat sistemul.

Identificator Setare Service (SSID).

Acest câmp afişează SSID-ul reţelei la care este asociat cardul sau la care intenționează să se alăture. SSID este un nume de grup partajat de fiecare 😚 Wireless Settings

Foi de proprietăți cu file





membru a unei rețele wireless. Doar clientului calculatorului cu același SSID îi este permis să stabilească conexiunea.

Campul MAC Address (adresei MAC) afişează adresa hardware a dispozitivului conectat la rețea.

Câmpul **Current Channel (Canal Curent)** afişează canalul radio la care este în mod curent acordat cardul. Canalul se schimbă pe măsură ce adaptorul LAN scanează canalele disponibile. Buton **Rescan** (**Rescanare**) – Click pentru a permite adaptorului LAN wireless să scaneze rețelele wireless și să se conecteze la rețea cu cea mai bună calitate a semnalului.

Schimbă SSID(Change SSID) – Click pentru a schimba SSID. Efectând click pe acest buton va deschide fereastra de Configurare de Bază. Vezi "tabul de Bază" la paginile 3-7.

Butonul **Search and Connect (Caută și Conectează) -** Click pentru a vizualiza rețelele wireless din raza sistemului dvs. Efectuând click pe acest buton se deschide fereastra Investighează Site. Vezi paginile 3-9.

Tabul de conexiune

Tabul de conexiune furnizează informații în timp real despre rezultatul conexiunii, erori de sistem de coordonate, putere a semnalului, calitate a legăturii și calitate a conexiunii per total, într-o reprezentare grafică.

Tab de configurare IP

Tabul de configurare IP afişează gazda curentă și configurațiile adaptorului Ethernet. Configurarea IP afişează informații TCP/IP incluzând adresa IP, masca subnet, portalul inițial, DNS și configurațiile Windows Internet Naming Service (Serviciul de Denumire Internet Winsows) (WINS).

Folosiți tabul de configurare IP pentru a verifica setările rețelei dvs.

Transmitere IP. Click pentru a transmite adresa DHCP IP pentru adaptorul LAN wireless.





Reînnoire IP. Click pentru a reînnoi adresa DHCP IP pentru adaptorul LAN wireless.

Ping. Click pentru a afişa tabul Ping. Folosiţi ping pentru a verifica conexiunea la un nume gazdă anume sau adresă IP.

 Notă: Butoanele de Transmitere IP şi Reînnoire IP pot fi folosite doar la un adaptor LAN wireless configurat DHCP.

Tab Ping

Tabul ping vă permite să verificați conexiunea computerului dvs cu un alt computer dintr-o rețea. Pentru a efectua pingul unei conexiuni:

- Tastați adresa IP a conexiunii pe care doriți să o verificați în câmpul IP Address (Adresă IP).
- Configurați sesiunea ping prin atribuirea mărimii şi numărul pachetului de trimis, precum şi limita de timp pentru o sesiune ping, pentru a continua (în milisecunde).



Click pe butonul **Ping**.

În timpul sesiunii **ping**, butonul Ping se comută la butonul **Stop**. Click **Stop** oricând pentru a anula sesiunea ping.

Câmpul sesiunii afişează informații asupra conexiunii verificate inclusiv timpul de manevră (minim, maxim, mediu) și pachetele trimise, primite și pierdute după o sesiune ping.

Click butonul **Clear (Golire)** pentru a goli câmpul sesiunii.



Configurarea

Tabul de bază

Tabul de Basic (Bază) funrizează informații generale a tipurilor de rețea și alte configurații.

Tipul de Rețea – Selectați tipul de rețea pe care doriți să o folosiți. Selectați modul Infrastructură pentru a stabili o conexiune cu un punct de acces (PA). În acest mod, sistemul dvs poate accesa LAN wireless și LAN cu cablu (Ethernet) prin intermediul PA. Selectați modul Ad Hoc pentru a comunica direct cu alți clienți mobili din cadrul razei adaptorului LAN wireless.

ADD BLAR CH	d Setting.	18
E V. 1 a (a) a	Elect Factore Advectore 54.04 tensor type # Frances C Alles Sense See [32] [Stat M] Dager Lager Lager Lager	
dD S	Pulphase 💌	
✓ ANH M DK X Level ? 549	EM Esnamb Ansie notel	

Nume Rețea – Afișează rețeaua SSID. Rețeaua SSID este un instrument folosit pentru a identifica un LAN wireless. Atribuiți SSID-uri diferite pentru a segmenta LAN wireless și a crește securitatea rețelei. Setați SSID la o valoare nulă pentru a permite stației dvs să se conecteze la orice punct de acces disponibil. Valoarea nulă nu poate fi folosită în modul Ad-hoc.

Canal. În modul Infrastructură, adaptorul LAN wireless în mod automat caută frecvența unui canal punct de acces. În modul ad hoc, selectați un canal căruia îi este permis să folosească țara/regiunea dvs.

Rata de informații. Setați rata de transmitere a informațiilor la Fix sau Auto. Selectați Complet Auto pentru a permite dispozitivului să se regleze pe cea mai convenabilă conexiune. Puteți de asemenea fixa ratele de transfer de date la 54, 48, 36, 24, 18, 12, 11, 9, 6, 5.5, 2 și 1 Mbps.

Notă: Operarea dispozitivului la rate de date foarte înalte reduce aria de operare. Când "Rata de Informații" e schimbată, adaptorul va inspecta Puncte de Acces disponibile și se va conecta la Punctul de Acces cu cel mai puternic semnal.

Altele. Click WEP sau legătură Avansată pentru a deschide foaia tabului cu Proprietăți de Criptare sau Avansate.

Tab de criptare

Transmisiile de date wireless între adaptorul LAN wireless al dvs şi PA sunt securizate folosind criptarea Wired Equivalent Privacy (WEP). Verificați opțiunea Criptarea datelor (activat WEP) pentru a atribui tastele WEP.

Verificați opțiunea Autentificare Rețea (mod partajat) dacă doriți să folosiți un cod de rețea pentru a autentifica rețeaua wireless preferată. Debifarea acestei



opțiuni permite rețelei să opereze în modul Sistem Deschis.

Key Format (Format Cod) permite să setați un cod de caractere hexadecimale sau cu caractere ASCII sau cod WEP.

Key Length (Lungimea codului) permite să alegeți un cod de 64-bit sau unul 128-bit WEP. O criptare de 64-bit conține 10 caractere hexadecimale sau 5 caractere ASCII. O criptare de 128-bit conține 26 de caractere hexadecimale sau 13 caractere ASCII.

Notă: Toți clienții wireless dintr-o rețea trebuie să aibă coduri WEP identice pentru a comunica între ei sau cu un punct de acces.

Două moduri de atribuire a codurilor WEP

Atribuire manuală. Pentru o criptare de 64-biți, introduceți 10 caractere hexadecimale (0~9, a~f, A~F) sau 5 caractere ASCII în fiecare din cele patru coduri WEP. Pentru o criptare de 128-biți introduceți 26 de caractere hexadecimale (0~9, a~f, A~F) sau 13 caractere ASCII în fiecare din cele patru coduri WEP.

Generare automată. Tastați o combinație de până la 64 de litere, numere sau simboluri în câmpul parolei. Utilitara Setări Wireless folosește un algoritm pentru a genera coduri WEP bazate pe combinația tastată.

Notă: Codurile WEP de 64-biţi şi 40-biţi folosesc aceeaşi metodă de criptare şi pot interopera în reţelele wireless. Acest nivel mai scăzut al criptării WEP foloseşte un cod secret de 40 biţi (10 caractere hexadecimale atribuite de utilizator) şi un Vector de Iniţializare de 24 biţi atribuit adaptorului LAN wireless. Codurile WEP de 104-biţi şi 128-biţi folosesc acceaşi metodă de criptare. Notă: După atribuirea codurilor WEP, click pe APLICĂ pentru a salva şi activa criptarea. Criptările atribuite manual sunt mai sigure decât cele generate automat.

Notă: Folosiţi Manualul de Atribuire în locul Generării Automate dacă nu sunteţi sigur dacă alţi clienţii wireless folosesc acelaşi algoritm ca al adaptorului LAN wireless.

⁷ NotĂ: Ţineţi o înregistrare a codurilor de criptare WEP.

Inspectare Site

Fereastra Site Survey (Inspectare Site) afişează rețelele disponibile în cadrul razei adaptorului LAN wireless și următoarele setări de rețea.

SSID - SSID rețea

CH - Canal de secvență directă folosit de o rețea.

RSSI - Indicator Putere Semnal Recepționat (RSSI) în dBm.

Securitate – arată dacă o rețea are



activată (Pornită) sau dezactivată (Oprită) criptarea de siguranță.

BSSID - Adresa IEEE MAC a rețelelor wireless disponibile.

Selectați o rețea disponibilă și click pe **Connect** (**Conectează**) pentru a stabili o conexiune. Click **Search** (**Caută**) pentru a rescana rețele disponibile.

Despre setările wireless

Faceți clic pe pictograma **About** (**Despre**) pentru a vizualiza versiunea software-ului și cea a driverului și informațiile de drept de autor.



Stare legătură

Afişează starea conexiunii curente a Adaptorului LAN fără fir la Punctul de acces sau la alte dispozitive Wi-Fi. Stare legătură este reprezentat de o pictogramă, pentru a putea fi identificat cu uşurință. Consultați tabelul de mai jos pentru simbolurile pictogramelor.

Tabel simboluri pictograme



Icoane de comandă

Aplică. Click pentru a aplica schimbările făcute la utilitara Setări Wireless.

OK.Click pentru a închide fereastra utilitarei Setări Wireless.

Anulează. Click pentru a anula orice schimbări făcute la utilitara Setări Wireless. Efectând click pe Cancel (Anulează) va închide fereastra utilitarei Setări Wireless.

Ajutor. Click pentru a afişa meniul de ajutor.

Alte opțiuni prin click dreapta

Activează Configurația – Această opțiune vă permite să selectați profilul wireless pentru a-l folosi.

Manager Mobil – Efectuând click pe acest buton se lansează utilitara Manager Mobil. Vezi Secțiunea 3.2 "Manager Mobil" pentru detalii.

Monitorizare Site – Efectuând click pe acest buton se lansează utilitara Monitorizare Site. Vezi Secțiunea 3.3 "Monitorizare Site" pentru detalii.

Meniu de ajutor - Utilitara Centru de Control are un meniu de ajutor pentru a vă

ghida în folosirea Centrului de Control și a utilitarelor Setărilor Wireless. Efectuați click dreapta pe icoana Centru de Control, apoi selectați **Help** (**Ajutor**). Selectați utilitara pentru a afișa fereastra de ajutor.

Preferințe - Fereastra **Preferences** (**Preferințe**) permite să particularizați setările Utilitarei Centrului de Control

Despre Centrul de Control

Selectați opțiunea About Control Center (Despre Centrul de Control) pentru a afișa versiunea software a Centrului de Control și informații despre copyright.



eastra	Conto	Second	NUSTIC CONTENTS AREAS
	В	Verseelekener	Vyruan 3205
orice	B	6 de Sweion:	3.0
Catăni	Alexand	See.	29/2008/00/2010/2010/2010/2010
Setari	dD	28-9 Yeren	2118
ancel	440	IR PROFESSION	Ball A
ilitarei	Stantor ✓ Anth ♥ Dis ★ Decid ♥ Dis		
in la			

3

Manager mobil

Manager mobil este un instrument convenabil pentru configurarea și administrarea setărilor de amplasare în rețea. Acest utilitar permite utilizatorilor să configureze alternative multiple ale configurațiilor pentru locații diferite. Trebuie să setați această utilitară pentru ca să puteți ușor schimba configurațiile atunci când schimbați locația.

Lansați utilitarul Manager mobil în următoarele moduri:

 Făcând clic pe butonul Start (Start) al Windows[®]. Selectați Programs (Programe) > ASUS Utility (Utilitar ASUS) > WLAN Card (Card WLAN) > Mobile Manager (Manager mobil) sau Făcând clic dreapta pe pictograma Control Center (Centru de control) din bara de activități a Windows[®], apoi selectați Mobile Manager (Manager mobil).



2. Fereastra principală a Administratorului Mobil apare.

Puteți folosi fereastra principală a utilitarei Manager Mobil pentru a crea, edita sau activa o configurație. Fereastra principală afişează bara de meniu, bara de instrumente și configurațiile existente.

Butoanele barei cu instrumente vă permit accesul rapid la cele mai folosite comenzi în utilitara Manager Mobil. Toate comenzile butonului barei de instrumente sunt de asemenea disponibile din bara de meniu.

Meniu fişier

Configurație nouă – Selectați această opțiune pentru a lansa Ghidul pentru Configurare nouă. Vedeți următoarea secțiune pentru detalii.

Importă configurație 😂 – Selectați această opțiune pentru a încărca configurația dintr-un fișier INI.

Exportă configurație – Salvează configurația selectată (conținând Setările wireless, Setările TCP/IP, setările de rețea, etc) într-un fișier INI. Fișierul INI poate fi salvat pe o dischetă și poate fi importat pe alte computere cu utilitara Manager Mobil. Puteți folosi de asemenea acest fișier ca rezervă.

Ieșire 🔟 – Selectați pentru a închide utilitara Manager Mobil.

Meniu mobilizare

Auto Roaming — Activând această opțiune permite adaptorului LAN wireless ASUS cu USB să schimbe cu o altă asociere pe care ați specificat-o când schimbările la o asociere existentă au avut loc. Dacă nu este făcută nicio asociere, Auto Romaning se conectează automat la o rețea wireless bazându-se pe configurațiile specificate.

Activeazp configurație 🖗 – Aplică configurația pe care ați selectat-o din listă. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a activa configurația.

Notă: Activarea unei configurații necesită repornirea sistemului când folosiți Windows® 98/ME OS. Windows® 2000/XP OS nu necesită repornirea sistemului după activarea configurației.

Meniu editare

Editează configurația S – Opțiunea Editarea configurației vă permite să editați articolele configurației selectate. Vedeți secțiunea "Editarea unei configurații" la paginile 3-19 pentru detalii.

Redenumește 📃 – Schimbă numele configurației selectate.

Copiază 📴 – Copiază configurația selectată.

Şterge — Şterge configurația selectată.

Mai sus 🛃 – Ridică poziția configurației rețelei wireless selectate în lista de rețele preferate.

30

Mai jos – Coboară poziția configurației rețelei wireless selectate în lista de rețele preferate.

Notă: Comenzile editării meniului apar atunci când efectuați click dreapta pe o configurație în fereastra Manager Mobil.

Vizualizează meniu

Icoane mari 🏝 – Afişează icoane mari pentru fiecare configurare.

Icoane mici 🔚 – Afişează icoane mici pentru fiecare configurare.

Listă 🎟 – Arată o listă de configurații disponibile.

Detalii 💷 – Arată numele, tipul, și descrierea configurației selectate.

Meniu ajutor

Conținut 🧼 – Afișează fereastra WinHelp pentru ajutor online.

Despre Manager Mobil 2 – Afişează numărul versiunii Manager Mobil și informații despre copyright. Click pe logo-ul ASUS pentru a deschide pagina web ASUS.

Crearea unei noi configurații

Pentru a crea o nouă configurație:

 Lansează Ghidul Configurație nouă efectuând click pe File (Fişier) din bara de meniu, apoi selectează New Configurațion (Configurație nouă) din meniu, sau faceți click dublu pe icoana New Configurațion (Configurație nouă) al din bara cu instrumente Manager Mobil. Căsuța de dialog cu ghidul de configurație nouă va apărea..

- Alegeți tipul configurației pe care doriți s-o creați. Aceste tipuri de configurații sunt descrise mai jos. Click pe Next (Următorul) când ați terminat.
- Configurarea Reţelei Locale Wireless ASUS. Selectați această opțiune dacă aveți instalat în computerul dvs un adaptor LAN wireless ASUS cu USB.
- Configurarea Rețelei Locale prin Cablu. Selectați această opțiune

Снярськи Тури	Welcover to the New Configuration Wised. The Wood Index you quotily configure proceedings where LON to Datage Networking.
	Oncome the type of the configuration that provides the constitu- — Type = 42003 globals Local Area Networking Configuration = Local Area Networking Configuration = Constraint and Area Party and Area = Constraint and Area = C
7 Heb	Contrast Berri do X Center

dacă computerul dvs are deja instalată un card de interfață de rețea altul decât adaptorul LAN wireless ASUS cu USB.

- **Configurarea Rețelei prin Dial-Up.** Selectați această opțiune dacă computerul dvs are instalat un modem.
- Introduceți numele şi descrierea configurației pe care doriți să o creați, apoi efectuați click pe Next (Următorul).

Conligoration Type General TCIVIP Settings Windows (P Address Outerma)	Please enter a contiguation mare han industry the localize wavecomment. The devolutions is approved you can use the imposed more details about the restigation.	
ENS Wites Identification Microsoft Networks Advanced From	Decident	

 Configurați setările wireless incluzând tipul rețelei, SSID, canalul şi criptarea WEP. Apoi faceți click pe Next (Următorul) când ați terminat.

Configuration Type Designed TCP/VP Serrary Wite House PFAddesse Bateman DAG	Configure the settings of the We Prosty of Pythemat Nations, National Type: (* Tell advant) 2547 Organal Rational Auf entireday 244 anospoten (Violance Mathematica)	Hers LAN Cod. [1 Higher] Les C All-ys Auto Cons Cons Constant Constant	
tanuta betrgs Tantakatur	P spectropant		-
Advanced	C Line Section		
Card .	England.		

Capitolul 3 - Reference

5. Setați adresa de configurare IP folosind această fereastră. Specificați adresa IP folosind serverul DHCP (automatic) sau atribuiți manual. Ghidul autodetectează şi afişează setările curente ale sistemului.

Click **Next (Următorul**) când ați terminat.

6. Introduceți numele computerului apoi click **Next** (**Următorul**).

 Folosiţi această fereastră pentru a seta serverul proxy şi folosirea în simultan a imprimantei.

Click **Advanced** (**Avansat**) pentru a afişa serverul proxy şi opţiunile de folosire în simultan a imprimantei.

Click **Next (Următorul)** când ați terminat.

 Verificați opțiunea Active Configurațion Now (Activează configurația acum) pentru a o porni folosind configurația creată. Fereastra Manager Mobil afişează configurația creată când nu este activată. Click Finish (Finalizează) pentru a închide ghidul.



Editarea unei configurații

Pentru editarea unei configurații:

- 1. Selectați o configurație din fereastra Manager Mobil.
- Click Edit (Editează) din bara de meniu, apoi selectează Edit Configuration (Editarea Configurației).

Apare căsuța de dialog Edit Configuration (Editarea Configurației). Navigați prin fereastră efectuând click pe butoanele din stânga.

1		General Settings	
10 A	See.		
	Decision		
Literat	Tare	DVI Cerfgedur	
Activate 13 Sage 14 Caroli 19 Dire			

Setări generale

Nume – Numele configurației indică locația de unde sunați sau vă conectați la rețea. De exemplu, numiți configurația dvs "Camera de Lucru" dacă folosiți această conexiune din camera de unde lucrați.

Descriere – Introduceți detalii suplimentare a configurației în acest câmp. Acest câmp este opțional.

Setări de rețea - tab wireless

Prioritatea rețelei preferate – Acest câmp permite să selectați prioritatea rețelei preferate.

Tipul rețelei

Infrastructură – Selectați modul Infrastructură pentru a stabili o conexiune la un punct de acces.

Ad-hoc – Selectați modul ad-hoc pentru a comunica direct cu alte dispozitive LAN wireless fără folosirea unui punct de acces.



SSID – SSID provinde de la Identificator Setare Service, un instrument folosit pentru identificarea unui LAN wireless. Puteți să vă conectați doar la un Punct de Acces, care are același SSID. Folosiți SSID-uri diferite pentru a partaja LAN wireless și a adăuga securitatea.

Canal – Câmpul Canal permite să selectați canalul radio pentru adaptorul LAN wireless ASUS cu USB. În rețeaua Infrastructură, adaptorul dvs LAN wireless selectează automat frecvența corectă cerută pentru a comunica cu un Punct de Acces.

WEP – Această opțiune vă permite să dezactivați sau să activați criptarea WEP (64-biți sau 128-biți). Codul WEP este o unitate binară hexadecimală de 64-biți (5 biți) sau 128 biți (13 biți) folosită pentru a cripta pachetele de date transmise sau a decripta pachetele de date primite.

Setări de rețea - tab de identificare

Nume computer – Atribuiți computerului dvs un nume unic din până în 15 caractere. Numele computerului permite altor utilizatori într-o rețea să vă recunoască computerul. Numele computerului în general este același cu numele de gazdă DNS.

Notă: Evitați folosirea spațiilor sau a simbolurilor la numele computerului dvs.

Setări TCP/IP - tab dispozitiv

Selectați adaptorul de rețea pe care doriți să îl folosiți pentru această configurație.

Notă: Acest element apare doar atunci când editați o configurație LAN cu cablu.



Setări TCP/IP – tab adresă IP

Obțineți o adresă IP de la serverul DHCP –Serverul Dynamic Host Configuration Protocol (Protocolul de Configurare Dinamică a Gazdei) (DHCP) atribuie adrese IP automat în cadrul razei specificate a dispozitivului. **Specificați o adresă IP** – Cereți administratorului de rețea o adresă IP și masca subnet pe care să le folosiți. Tastați manual adresa IP și masca subnet.

Setări TCP/IP - tab portal

Specificați portalurile. Puteți specifica mai mult de un portal. Conectați mai întâi primul portal.

Adaugă – Click pe acest buton pentru a adăuga o nouă adresă portal TCP/IP. Portalul adăugat apare în lista **Default gateway** (**portaluri inițiale**). Repetați procesul pentru a adăuga alt portal. Valoarea în câmpul fiecărui portal trebuie să fie între 0 și 255. Puteți avea până la opt adrese IP pentru portaluri.

Editează - Click pe acest buton pentru a edita adresele de portal selectate.

Elimină – Click pe acest buton pentru a şterge adresele de portal selectate.

Setări TCP/IP – tab DNS

Tabul DNS vă permite configurarea setărilor DNS ale configurației selectate. Acest tab de asemenea permite să adăugați un server DNS și să le aranjați în ordinea folosirii lor. Puteți de asemenea atribui un sufix DNS pentru un server DNS specificat.

Setări TCP/IP – tab WINS

Tabul WINS vă permite configurarea setărilor WINS ale configurației selectate. Acest tab permite să adăugați adrese WINS și să le aranjați în ordinea lor de folosire. Acest tab permite să activați importul LMHOST și să reglați setările NetBIOS.

Setări de Internet

Un server proxy acţionează ca o barieră de securitate între reţeaua dvs internă (Intranet) şi internet. Un server proxy restricționează altor persoane de pe internet accesul la informațiile confidențiale din reţeaua internă sau din computerul dvs.

Dezactivează serverul proxy – Vă permite să dezactivați serverul proxy.



Activează serverul proxy – Folosiți serverul proxy pentru a accesa internetul.

Folosiți același server proxy pentru toate protocoalele – Specificați dacă doriți să folosiți același server proxy pentru a obține acces la internet folosind toate protocoalele.

Câmp servere – Asigură câmpuri pentru a tasta adresa și numărul portului serverului proxy pe care doriți să-l folosiți pentru a obține acces la internet prin intermediul HTTP, Secure, FTP, Gopher, și a protocolului Socks.

Câmp excepțional

Nu folosiți server proxy pentru adresă care începe cu – Tastați adresa web care nu trebuie accesată prin serverul proxy. Dacă doriți să vă conectați la un computer din rețeaua dvs Intranet, asigurați-vă că tastați adresa sa în această căsuță. Puteți folosi un wild card pentru a se potrivi cu domeniul și numele gazdei sau a adresei, de exemplu, "*.company.com", "192.72.111.*".

Ocoliți serverul proxy pentru adresele locale – Această opțiune vă permite să folosiți serverul proxy pentru toate adresele locale (Intranet).

Notă: Puteți obține acces la adresele locale mai ușor și mai repede dacă nu folosiți serverul proxy.

Setări de partajare

Doresc să setez imprimanta inițial – Vă permite să selectați imprimanta inițial pentru a partaja imprimarea.

Imprimantă inițială – Vă permite să selectați imprimanta inițial dintr-o listă de imprimante instalate.

Click **New** (**Nou**) pentru a adăuga o nouă imprimantă folosind ghidul Windows[®] Adaugă Imprimantă.

Click **Properties** (**Proprietăți**) pentru a afișa proprietățile imprimantei selectate.



Butoane de comandă

Folosiți aceste butoane pentru a activa, salva sau anula schimbările făcute în configurație. Click **Close (Închide)** pentru a închide fereastra de editare a configurației. Click **Help (Ajutor)** pentru a vizualiza fișierele de ajutor.

Monitorizare Site

Utilitarul Monitorizare site măsoară valorile semnal-zgomot (SNR) pentru toate rețelele fără fir disponibile. Folosiți această utilitară pentru a determina cea mai bună așezare a punctelor de acces într-o rețea wireless.

Lansare Monitorizare Site

Pentru a lansa monitorizarea site-ului:

 Faceți clic pe butonul Start (Start) al Windows[®], apoi selectați Programs (Programe) > ASUS Utility (Utilitar ASUS) > WLAN Card (Card WLAN) > Site Monitor (Monitorizare site) sau



 Faceți clic dreapta pe pictograma Control Center (Centru de control) din bara de activități Windows, apoi selectați Site Monitor (Monitorizare site).

Mesajul de inspectare Monitorizare Site apare. Click OK.

Fereastra principală Monitorizare Site

Fereastra principală Monitorizare Site afişează conexiunile wireless disponibile și valoarea semnal-zgomot (SNR) a conexiunii selectate.

file Doesnits 3	1.98	Quin	n Bdy		100
QE DB					10
550	Úł.	PD.	Encypton	8550	1 Dayred
Aniet [1.	-55	01	30.1FIC6A0.07.50	and an other states
S-4447-80	1	-38	OH I	30.0647.7077.08	and the second s
Sump.84	1	-60	OH	30.06.4F.70.F7.94	
WEAT-TESTASAR	1	-48	TOP/W.	301018710948	(The local data (the local dat
- OHIT THO	1	-42	TOPIN	301FC6A0.0030	and and and an and and
WD-Text36	6	-30	AES N.	30111520.0031	
Acted [6	42	OH .	30.00.05.20.01.04	
Salad	ε.	-44	01	10404011-9601	
WOT-Territ	6	-60	WEP.	10:221550:10:14	
249-2	4	-54	VEP	30.00.00.00.00.00	anterimination (
WDT-Tex.38		-62	WEP	30.11 15 00.00.96	
BAT2221 TON	15	-60	V/EP	30.23541859.00	(The local data wants)
WOT-TESTSE	11	-44	MEP	361070524039	(
ASUS CA	13	-62	WEP	3018FCE91821	
det m.d	11	-58	Off	302215736183	
AP1	11	-64	VEP	301204598310	
the second second	15	.65	OH .	JOIE SCASIFES	

Notă: Anumite puncte de acces dezactivează transmisia lor SSID pentru a se ascunde de "Inspectare Site" sau "Monitorizare Site". Puteți alătura aceste puncte de acces dacă le cunoașteți SSID-ul.

Monitorizarea unei conexiuni

Pentru a monitoriza o conexiune:

- 1. Selectați conexiunea din listă.
- 2. Click Command (Comandă) din bara meniului, apoi selectați monitor. Puteți de asemenea apăsa pe tastatura dvs <Ctrl> <M>.

Fereastra Monitor apare.

	RSSI	AP Status 85510. 30.9	0 4C.40.00.50
-90.00	****	SSD VOT Charrent & Energetion Of	fee(36
200.00	- Sgrid Level	Seve Option SF Orget	E Say
prination IP Addees	Throughout	Part Option S ² Pepartonal C ² <u>Hose</u> -exclusion	a be
		Poling immod	ntoj
0.00		TestCourt IF Continuour	— +

Următorii parametrii de conexiune sunt afișați într-o reprezentare grafică.

SNR. Acesta arată calitatea comunicației în cadrul rețelei curente. Calitatea comunicării este bazată pe nivelul de semnal și măsurători nivel de zgomot. Cu cât SNR este mai ridicat cu atât conexiunea e mai de calitate.

Calitatea comunicării. Aceasta arată calitatea comunicării a Setării Serviciului de Bază la care stația este conectată.

Nivel semnal. Această linie specifică nivelul mediu al semnalului Setării Serviciului de Bază la care stația este conectată.

Nivel de zgomot. Specifică nivelul mediu de zgomot al Canalului de frecvență curent folosit pentru conexiune.

Randament. Grafica de randament trimite un număr specificat de pachete de date la un remote host și calculează rata medie de transmisie în megabiți pe secundă.

Remedierea defecțiunilor

Acest ghid de remediere a defecțiunilor furnizează răspunsuri la anumite probleme comune pe care le-ați putea întâlni în timp ce instalați și/sau folosiți produsele card LAN wireless de la ASUS. Aceste probleme necesită simple remedieri pe care le puteți îndeplini dvs. Contactați Serviciul Tehnic LAN wireless dacă întâlniți probleme nemenționate în această secțiune.

Computerul meu nu recunoaște adaptorul meu LAN wireless ASUS USB instalat.

Verificați ca driverele adaptorului LAN wireless ASUS cu USB să fie corect instalate urmând aceste instrucțiuni:

- 1. Deschideți fereastra Panou de Control din desktopul Windows®.
- 2. Faceți click dublu pe icoana System (Sistem).
- 3. Utilizatori Windows[®] 98SE/Me: Selectați tabul **Device Manager** (Administrare Dispozitiv).

Utilizatori Windows[®] 2000/XP: Selectați tabul **hardware** apoi click pe butonul **Device Manager** (Administrare Dispozitiv).

 Click pe simbolul "+" ce precede articolul Network Adapters (Adaptoare de reţea), apoi verificaţi articolul ASUS 802.11 Network Adapter (ASUS 802.11 Adaptor de Reţea).

Un semn al exclamării galben sau un semn plus roșu precedând adaptorul de rețea înseamnă că driverul dispozitivului nu a fost corect instalat. Reinstalați driverul dispozitivului folosind instrucțiunile de mai jos.

Un semn de exclamare galben sau un semn de plus roșu apare pe Adaptorul de Rețea ASUS 802.11b sau pe articolul Adaptorului de Rețea ASUS 802.11g.

The device driver is not properly installed. Follow these instructions to uninstall and re-install the driver.

- 1. Introduceți CD-ul în CD-ROM.
- Atunci când apare fereastra de instalare a LAN wireless ASUS, click opțiunea "Uninstall ASUS WLAN Utilities/Driver" (Dezinstalează Utilitarele/ Driverul WLAN ASUS).
- 3. Reporniți computerul și repetați instalarea softului urmând instrucțiunile conținute în această documentație.

Remedierea defecțiunilor (Continuare)

Nu mă pot conecta la un Punct de Acces.

- Verificați dacă Network Type (Tipul de Rețea) al dispozitivului este setat pe modul Infrastructure (Infrastructură).
- Verificați dacă dispozitivul are același **Service Set Indentifier (SSID)** cu Punctul de Acces.
- Verificați dacă dispozitivul şi Punctul de Acces au aceeaşi Encryption (Criptare). Dacă Encryption (Criptarea) este activată, setați aceleași coduri WEP pentru dispozitiv şi Punctul de Acces.
- Verificați dacă adresa MAC a dispozitivului este adăugată la Tabelul de Autorizare a Punctului de Acces. Cereți asta administratorului dvs LAN.
- Recepție semnal slabă. Scurtați distanța între dispozitiv și punctul de acces.

Pot să mă conectez la un Punct de Acces dar nu mă pot conecta la internet.

- Verificați dacă dispozitivul şi Punctul de Acces (PA) au aceeaşi Encryption (Criptare). Dacă Encryption [Criptare] WEP este activată, setați aceleaşi coduri WEP pentru dispozitiv şi PA.
- Asigurați-vă că parametrii de protocol a rețelei (adresa IP, masca subnet, portalul, DNS) computerului dvs sunt setați corect.
- Verificați setările proxy ale browserului web.

Nu mă pot conecta la altă stație cu un dispozitiv LAN wireless.

- Verificați dacă Network Type (Tipul de Reţea) a dispozitivului este setat pe modul ad-hoc.
- Verificați dacă dispozitivul are același Service Set Identifier (SSID) cu acela al celeielalte stații.
- Semnal slab de recepție. Scurtați distanța dintre dispozitiv și stație.
- Verificați dacă dispozitivul şi cealaltă stație au aceeaşi Encryption (Criptare). Dacă criptarea WEP este activată, setați acelaşi cod WEP pentru dispozitiv şi PA.

Nu mă pot conecta la alte computere legate prin PA sau rețea ad-hoc.

- Verificați dacă dispozitivul şi celălalt PA şi/sau clienții au acceaşi Encryption (Criptare). Dacă activați criptarea WEP, trebuie să aveți aceleaşi coduri WEP pentru dispozitiv şi celelalte PA sau/şi clienți.
- Verificați setările TCP/IP (adresa IP, masca subnet, portalul, DNS) computerului dvs.
- Activați partajarea fișierului și a imprimantei în computerul fiecărui client pentru a permite partajarea fișierelor.

Remedierea defecțiunilor (Continuare)

Am mereu calitate slabă a legăturii și semnal scăzut.

Faceți următoarele pentru a obține o calitate mai bună a legăturii și un semnal mai puternic:

- Țineți dispozitivul ferit de cuptoarele cu microunde sau obiecte mari de metal pentru a evita interferența radio.
- Scurtați distanța între dispozitiv și stație/PA.

De ce am primit mesajul de avertizare "Dispozitiv USB de mare viteză conectat la un hub USB de viteză mică" atunci când am conectat adaptorul LAN wireless ASUS cu USB la portul USB?

Acest mesaj de avertizare apare când conectați un adaptor LAN wireless ASUS cu USB la un port USB 1.1.

- Pentru utilizatorii Windows[®] XP trebuie să actualizați sistemul de operare la Service Pack 1 sau să transformați portul USB în port USB 2.0.
- Pentru utilizatorii Windows[®] 2000 trebuie să instalaţi Service Pack 4 pentru a transforma porturile USB în porturi USB 2.0. Puteţi descărca aceste pachete de servicii de pe pagina web a Windows (windowsupdate.microsoft.com).

Atunci când îndepărtez adaptorul wireless de la computerul meu care rulează versiunea Windows 98SE, sistemul meu devine foarte lent și încetează să mai răspundă.

• Aceasta este o limitare a computerelor echipate cu Intel/NVIDIA USB 2.0 și care rulează cel mai nou driver OrangeWare USB 2.0.

Notices

Federal Communications Commission

This device complies with FCC Rules Part 15. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

Reprinted from the Code of Federal Regulations #47, part 15.193, 1993. Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.

Safety statements

Regulatory Information/Disclaimers

Installation and use of this Wireless LAN device must be in strict accordance with the instructions included in the user documentation provided with the product. Any changes or modifications (including the antennas) made to this device that are not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment. The manufacturer is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of this device, or the substitution of the connecting cables and equipment other than manufacturer specified. It is the responsibility of the user to correct any interference caused by such unauthorized modification, substitution or attachment. Manufacturer and its authorized resellers or distributors will assume no liability for any damage or violation of government regulations arising from failing to comply with these guidelines.

CAUTION! To maintain compliance with FCC's RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance [20cm] between the radiator and your body. Use on the supplied antenna. Unauthorized antenna, modification, or attachments could damage the transmitter and may violate FCC regulations.

Safety Information

In order to maintain compliance with the FCC RF exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance [20cm] between the radiator and your body. Use only with supplied antenna.

Unauthorized antenna, modification, or attachments could damage the transmitter and may violate FCC regulations.

CAUTION! Any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authorization to use this device.

MPE Statement

Your device contains a low power transmitter. When device is transmitted it sends out Radio Frequency (RF) signal.

Safety statements

FCC Radio Frequency Exposure

This Wireless LAN radio device has been evaluated under FCC Bulletin OET 65C and found compliant to the requirements as set forth in CFR 47 Sections 2.1091, 2.1093, and 15.247(b)(4) addressing RF Exposure from radio frequency devices. The radiation output power of this Wireless LAN device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, this device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation – as a mobile or portable device but use in a body-worn way is strictly prohibit. When using this device, a certain separation distance between antenna and nearby persons has to be kept to ensure RF exposure compliance. In order to comply with the RF exposure limits established in the ANSI C95.1 standards, the distance between the antennas and the user should not be less than [20cm].

RF Exposure

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

DGT 警語

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變 更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時, 應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通 信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Declaration of Conformity

We, the under signed,

Company	ASUSTeK Computer Inc.
Address, City	4FI., No.150, Li-Te Rd., Peitou, Taipei,
Country	Taiwan 112
Phone number	886-2-28943447
Fax number	886-2-28950113
E-mail	lawrence_yu@asus.com.tw

certify and declare under our sole responsibility that the following equipment:

Product Description / Supplementary Info	ASUS USB WLAN Adapter
Manufacturer	ASUSTeK COMPUTER INC.
Brand	ASUS; SAGEM
Туре	WL-167g

is tested to and conforms with the essential radio test suites included in the following standards:

Standard	Issue date
ETSI EN 300 328-2	V1.2.1 Dec. 2001
ETSI EN 301 489-1/17	V1.4.1 Aug. 2002 / V1.2.1 Apr. 2002
EN 60950	2000

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the **R&TTE directive 1999/S/EC** of the European Parliament and of the council of 9March 1999 on radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment and the mutual recognition of their conformity and the requirements of Annex III (conformity Assessment procedure referred to in article 10(4)).

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedure is kept at the following address:

Company	ASUSTeK Computer Inc.
Address, City	4Fl., No.150, Li-Te Rd., Peitou, Taipei,
Country	Taiwan 112
Phone number	886-2-28943447
Fax number	886-2-28950113
E-mail	lawrence_yu@asus.com.tw

